



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS A:  
RCMP-GRC**

Bid Receiving/Réception des soumissions  
RCMP H Division HQ  
Procurement and Material Management  
80 Garland Ave, Mailstop H-066  
Dartmouth, NS B3B 0J8  
Fax : 902-426-7136

All persons delivering mail, parcels and bids to the Mail Parcel and Screening Facility will be asked to provide government photo identification and a contact number as part of an enhanced security protocol.

Dans le cadre d'un protocole de sécurité amélioré, toute personne qui livre le courrier, les paquets et les soumissions à l'installation d'inspection du courrier et des colis devra désormais présenter une carte d'identité avec photo émise par le gouvernement et un numéro de téléphone.

**REQUEST FOR PROPOSAL**

**DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal to: Royal Canadian Mounted Police**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

**Proposition aux: Gendarmerie royale du Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments – Commentaires**

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT

LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE RELATIVE À LA SÉCURITÉ

<b>Title-Sujet</b> Services de génie et d'architecture – Nouveau IGC de Marystown, T.-N.-L.		<b>Date</b> 13 août 2020
<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> M4500-1-1043 <b>**modification 002**</b>		
<b>Client Reference No. - No. De Référence du Client</b>		
<b>Solicitation Closes –L'invitation prend fin</b>		
<b>At/à:</b> 14:00HRS		ADT(Atlantic Daylight Time) HAA (heure avancée de l'atlantic)
<b>On/le:</b>	<b>10 Septembre, 2020</b>	
<b>Delivery - Livraison</b> See herein — Voir aux présentes	<b>Taxes - Taxes</b> See herein — Voir aux présentes	<b>Duty – Droits</b> See herein — Voir aux présentes
<b>Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services</b> See herein — Voir aux présentes		
<b>Instructions</b> See herein — Voir aux présentes		
<b>Address Enquiries to - Adresser toute demande de renseignements à</b> Jeff.lockyer@rcmp-grc.gc.ca		
<b>Telephone No. – N° de téléphone</b> 902-720-5108		<b>Facsimile No. – N° de télécopieur :</b> 902-426-7136
<b>Delivery Required - Livraison exigée:</b> See herein — Voir aux présentes		<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name, Address and Representative – Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur:</b>		
<b>Telephone No. – N° de téléphone</b>		<b>Facsimile No. – N° de télécopieur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>		
<b>Signature</b>		<b>Date</b>



**La modification no 2 à la Demande de propositions est faite pour répondre aux questions/demandes de clarification soumises par un ou des soumissionnaires possibles.**

**Question 1**

Pouvez-vous préciser où les réunions de conception auront lieu, est-ce qu'elles seront à St. John's ou à Marystown? Le document indique qu'elles seront à l'emplacement du représentant du Ministère, j'essaye de clarifier qui c'est et où elles sont situées.

**Réponse 1**

Les réunions de conception auront lieu à St. John's, T.-N.-L.

**Question 2**

En vertu des exigences nominales 1 et 2, le document fait référence au « client ». Voir l'extrait mis en évidence ci-dessous. Est-ce que ça signifie que les exigences nominales 1 et 2 ne peuvent être satisfaites que par l'expérience passée avec la GRC? Ou est-ce que l'intention du document est que le client est simplement référence au client du projet pertinent proposé?

**Réponse 2**

Projets antérieurs terminés pour la GRC.

**Question 3**

En raison des circonstances actuelles liées à la COVID-19, est-il possible de changer la soumission à un format électronique/en ligne?

**Réponse 3**

Non, la GRC peut seulement accepter les soumissions par la poste ou par courrier.

**\* Toutes les autres modalités demeurent inchangées.**